

Bundesbeschluss über die Immobilien des VBS für das Jahr 2009 (Immobilienbotschaft VBS 2009)

vom 24. September 2009

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf die Artikel 60 und 167 der Bundesverfassung¹,
nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 25. Februar 2009²,
beschliesst:*

Art. 1 Grundsatz

Den Investitionen in Immobilien nach der Immobilienbotschaft VBS 2009 vom 25. Februar 2009 wird zugestimmt.

Art. 2 Der Ausgabenbremse unterstellter Verpflichtungskredit

Es wird ein Verpflichtungskredit (Gesamtkredit) von 151,75 Millionen Franken bewilligt, der sich wie folgt zusammensetzt:

Vorhaben (nach Mieter und Grösse)	Mio. Franken
a. Hinwil ZH, Logistik-Center, Umgebung, Ausgestaltung des Logistik-Centers:	48,200
b. Thun BE, Waffenplatz, Dufourkaserne, Anpassung/Sanierung Dufourkaserne mit Einbau eines Verpflegungszentrums:	28,300
c. Drogens FR, Waffenplatz, Kaserne, Sanierung und Umbau 2. Etappe:	24,900
d. Thun BE, Logistik-Center, Sanierung und Ausbau der Textilfiliale:	22,300
e. Grolley FR, Logistik-/Infrastruktur-Center, Ausgestaltung Logistik- und Infrastruktur-Center, 1. Etappe:	13,500
f. Spiez BE, Kompetenzzentrum ABC der Armee, Gesamtsanierung 1. Etappe (Laborausbildung):	9,100
g. Othmarsingen AG, Logistik- und Infrastruktur-Center Prüfzentrum, 1. Etappe Neubau Prüfzentrum und Waschstrasse:	5,450

¹ SR 101

² BBl 2009 1549

Art. 3 Nicht der Ausgabenbremse unterstellte Verpflichtungskredite

Es wird ein Verpflichtungskredit (Gesamtkredit) von 248,06 Millionen Franken bewilligt, der sich wie folgt zusammensetzt:

Vorhaben (nach Grösse)	Mio. Franken
a. Wil bei Stans NW, Waffenplatz, Kompetenzzentrum SWISSINT, Anpassung der Ausbildungs- und Einsatzinfrastruktur:	19,000
b. Thun BE, Waffenplatz, Ausbildungs- und Einstellhallen A–P, Sanierung Fassaden und Faltdächer:	17,000
c. Monte Ceneri TI, Waffenplatz, Rekrutierungszentrum und Medizinisches Zentrum der Region, Neubau:	11,200
d. 6 Verpflichtungskredite für Vorhaben von 3–10 Millionen Franken:	33,860
e. 3 Rahmenkredite für Vorhaben bis 3 Millionen Franken:	138,000
f. 2 Rahmenkredite für Vorhaben bis 10 Millionen Franken:	29,000

Art. 4 Voranschlagskredite

Der jährliche Investitionsbedarf ist in den Voranschlag aufzunehmen.

Art. 5 Verschiebungen innerhalb der Verpflichtungskredite

Das Eidgenössische Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (armasuisse Immobilien) wird ermächtigt, im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Finanzdepartement (Eidg. Finanzverwaltung) innerhalb der bewilligten Gesamtkredite zwischen den einzelnen Verpflichtungskrediten geringfügige Verschiebungen vorzunehmen.

Art. 6 Schlussbestimmung

Dieser Beschluss untersteht nicht dem Referendum.

Ständerat, 26. Mai 2009

Der Präsident: Alain Berset
Der Sekretär: Philippe Schwab

Nationalrat, 24. September 2009

Die Präsidentin: Chiara Simoneschi-Cortesi
Der Sekretär: Pierre-Hervé Freléchoz